



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 02 11
COM(2014) 4 final

2014/0033 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

**kuria dėl nuorodų į zootechnikos teisės aktus iš dalies keičiamos direktyvos 89/608/EEB,
90/425/EEB ir 91/496/EEB**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymu norima iš Tarybos direktyvų 89/608/EEB, 90/425/EEB ir 91/496/EEB išbraukti nuorodas į Sąjungos zootechnikos teisės aktus.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimas nerengti, nes siūlomi pakeitimai tiesiogiai susiję su neseniai priimtu Komisijos pasiūlymu dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuria siekiama užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos, augalų dauginamosios medžiagos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, reglamentai (ES) Nr. 1151/2012 [COM(2013) 327] [*Office of Publications, please insert number of Regulation laying down provisions for the management of expenditure relating to the food chain, animal health and animal welfare, and relating to plant health and plant reproductive material*] ir direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB, 2008/120/EB ir 2009/128/EB (Oficialios kontrolės reglamentas).

Naujuoju reglamentu numatyta panaikinti 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių, ir direktyvas 89/608/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB ir 97/78/EB. Į jį taip pat numatyta įtraukti tam tikras Reglamente (EB) Nr. 882/2004 ir tose direktyvose nustatytas taisykles su reikiama pakeitimais. Tačiau į jo taikymo sritį nenumatyta įtraukti gyvūnų veisimo.

Todėl nuostatas dėl oficialios gyvūnų veisimo kontrolės reikia įtraukti į siūlomą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl zootechninių ir genealoginių reikalavimų, taikomų prekybai veisliniais gyvūnais bei jų genetinės medžiagos produktais ir jų importui į Sąjungą iš trečiųjų šalių.

Tačiau čia siūlomos taisyklės atitinka nustatytą Komisijos pasiūlyme dėl naujo Oficialios kontrolės reglamento, dėl kurio šiuo metu diskutuojama Europos Parlamente ir Taryboje. Kad būtų išvengta dviejų tekstų neatitikimų ir užtikrintas darnus požiūris į kontrolę, Komisija atidžiai stebės dėl šių tekstų vykdomas diskusijas ir tinkamu laiku parengs reikiamus pasiūlymus, kad užtikrintų, kad zootechnikos srities nuostatos dėl oficialios kontrolės būtų įtrauktos į būsimą Oficialios kontrolės reglamentą.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Dėl teisinio aiškumo ir tikrumo ir todėl, kad direktyvos 89/608/EEB, 90/425/EEB ir 91/496/EEB šios direktyvos 5 konstatuojamojoje dalyje nurodytu naujuoju reglamentu dar nepanaikintos, iš direktyvų 89/608/EEB, 90/425/EEB ir 91/496/EEB reikia išbraukti nuorodas į zootechniką.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Nėra.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

kuria dėl nuorodų į zootechnikos teisės aktus iš dalies keičiamos direktyvos 89/608/EEB, 90/425/EEB ir 91/496/EEB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 42 straipsnį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą¹,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę²,

gavę Regionų komiteto nuomonę³,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) 1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos direktyva 88/661/EEB dėl veislinėms kiaulėms taikytinų zootechninių reikalavimų⁴, 1989 m. gegužės 30 d. Tarybos direktyva 89/361/EEB dėl grynaveislių veislinių avių ir ožkų⁵, 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 90/427/EEB dėl zootechninių ir genealoginių reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą arklinių šeimos gyvūnais⁶, 1991 m. kovo 25 d. Tarybos direktyva 91/174/EEB, nustatančia zootechninius ir kilmės reikalavimus parduodant grynaveislius gyvūnus ir iš dalies keičiančia Direktyvas 77/504/EEB ir 90/425/EEB⁷, 1994 m. birželio 23 d. Tarybos direktyva 94/28/EB, nustatančia principus, susijusius su zootechniniais bei genealoginiais reikalavimais, taikytiniais gyvūnų, jų spermos, kiaušialąsčių bei embrionų importui iš trečiųjų šalių, ir iš dalies keičiančia Direktyvą 77/504/EEB dėl grynaveislių veislinių galvijų⁸, ir 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos direktyva 2009/157/EB dėl grynaveislių veislinių galvijų⁹ nustatoma grynaveislių veislinių galvijų, kiaulių, avių, ožkų ir arklinių šeimos gyvūnų bei kiaulių mišrinių veisimo Sąjungos teisinė sistema;
- (2) 1989 m. lapkričio 21 d. Tarybos direktyva 89/608/EEB dėl valstybių narių administracinės valdžios institucijų tarpusavio pagalbos ir jų bendradarbiavimo su

¹ OL C [...], [mmmm mm dd], p. [...].

² OL C [...], [mmmm mm dd], p. [...].

³ OL C [...], [mmmm mm dd], p. [...].

⁴ OL L 382, 1988 12 31, p. 36.

⁵ OL L 153, 1989 6 6, p. 30.

⁶ OL L 224, 1990 8 18, p. 55.

⁷ OL L 85, 1991 4 5, p. 37.

⁸ OL L 178, 1994 7 12, p. 66.

⁹ OL L 323, 2009 12 10, p. 1.

Komisija, siekiant užtikrinti teisingą veterinarijos ir zootechnikos teisės aktų taikymą¹⁰, nustatomi tam tikri būtiniausi valstybių narių kompetentingų institucijų tarpusavio bendradarbiavimo ir savitarpio pagalbos reikalavimai;

- (3) 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinariinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą¹¹, be kita ko, numatomi būtini veislinių gyvūnų ir produktų, kuriais ketinama prekiauti Sąjungos viduje, zootechniniai patikrinimai;
- (4) pagal Tarybos direktyvos 94/28/EB 9 straipsnį 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 91/496/EEB, nustatanti gyvūnų, įvežamų į Bendriją iš trečiųjų šalių, veterinarinio patikrinimo organizavimo principus ir iš dalies pakeičianti Direktyvas 89/662/EEB, 90/425/EEB ir 90/675/EEB¹², ir 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 97/78/EB, nustatanti principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinariinių patikrinimų organizavimą¹³, taikomos atitinkamai į Sąjungą importuojamiems veisliniams gyvūnams ir jų sėklai, oocitams ir embrionams, patenkantiems į direktyvų 88/661/EEB, 89/361/EEB, 90/427/EEB, 91/174/EEB ir 2009/157/EB taikymo sritį;
- (5) Komisija neseniai priėmė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuria siekiama užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos, augalų dauginamosios medžiagos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, reglamentai (ES) Nr. 1151/2012 [COM(2013) 327] [*Office of Publications, please insert number of Regulation laying down provisions for the management of expenditure relating to the food chain, animal health and animal welfare, and relating to plant health and plant reproductive material*] ir direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB, 2008/120/EB ir 2009/128/EB (Oficialios kontrolės reglamentas)¹⁴. Naujuoju reglamentu numatyta panaikinti 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių¹⁵, ir direktyvas 89/608/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB ir 97/78/EB. Į jį taip pat numatyta įtraukti tam tikras Reglamento (EB) Nr. 882/2004 ir tose direktyvose nustatytas taisykles su reikiama pakeitimais. Tačiau į jo taikymo sritį nenumatyta įtraukti gyvūnų veisimo;
- (6) Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai taip pat pateikė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl zootechninių ir genealoginių reikalavimų, taikomų prekybai veisliniais gyvūnais bei jų genetinės medžiagos produktais ir jų importui į Sąjungą¹⁶;
- (7) kad būtų galima veiksmingai taikyti tame reglamente nustatytas Sąjungos taisykles dėl zootechninių ir genealoginių reikalavimų, taikomų prekybai veisliniais gyvūnais bei jų genetinės medžiagos produktais ir jų importui į Sąjungą, tame reglamente pateiktos nuostatos dėl oficialios veislinių gyvūnų kontrolės ir administracinės pagalbos ir

¹⁰ OL L 351, 1989 12 21, p. 34.

¹¹ OL L 224, 1990 8 18, p. 29.

¹² OL L 268, 1991 9 24, p. 56.

¹³ OL L 24, 1998 1 30, p. 9.

¹⁴ COM(2013) 265.

¹⁵ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

¹⁶ COM(2014) 5.

bendradarbiavimo bendrosios taisyklės, panašios į išdėstytas Reglamento (EB) Nr. 882/2004 IV antraštinėje dalyje;

- (8) dėl teisinio aiškumo ir tikrumo ir todėl, kad direktyvos 89/608/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB ir 97/78/EEB šios direktyvos 5 konstatuojamojoje dalyje nurodytu naujuoju reglamentu dar nepanaikintos, iš direktyvų 89/608/EEB, 90/425/EEB ir 91/496/EEB reikia išbraukti nuorodas į zootechniką, o Direktyvos 97/78/EB keisti nereikia;
- (9) todėl Direktyvas 89/608/EEB, 90/425/EEB ir 91/496/EEB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (10) pagal 2011 m. rugsėjo 28 d. Bendrą valstybių narių ir Komisijos politinį pareiškimą dėl aiškinamųjų dokumentų¹⁷ valstybės narės įsipareigojo pagrįstais atvejais prie pranešimų apie direktyvos perkėlimo priemones pridėti vieną ar daugiau dokumentų, kuriuose paaiškinamos direktyvos sudėtinių dalių ir nacionalinių perkėlimo priemonių atitinkamų dalių sąsajos. Šios direktyvos atveju teisės aktų leidėjas mano, kad tokių dokumentų perdavimas yra pagrįstas,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis
Direktyvos 89/608/EEB pakeitimai

Direktyva 89/608/EEB iš dalies keičiama taip:

- 1. Pavadinime išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 2. 1 straipsnyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 3. 2 straipsnio 1 dalies antra įtrauka išbraukiama;
- 4. 4 straipsnio 1 dalies pirmoje įtraukoje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 5. 5 straipsnio 1 dalyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 6. 7 straipsnyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 7. 8 straipsnio 2 dalies įvardiniame sakinyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 8. 8 straipsnio 2 dalies b punkte išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 9. 9 straipsnio 1 dalies a punkto pirmoje įtraukoje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 10. 9 straipsnio 2 dalyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 11. 10 straipsnio 1 dalies įvardiniame sakinyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 12. 10 straipsnio 3 dalyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“;
- 13. 11 straipsnio įvardiniame sakinyje išbraukiami žodžiai „arba Zootechnikos nuolatiniam komitete“;
- 14. 15 straipsnio 2 dalies pirmoje įtraukoje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“.

¹⁷ OL C 369, 2011 12 17, p. 14.

2 straipsnis
Direktyvos 90/425/EEB pakeitimai

Direktyva 90/425/EEB iš dalies keičiama taip:

1. Pavadinime išbraukiami žodžiai „ir zootechninių“;
2. 1 straipsnio antra pastraipa išbraukiama;
3. 2 straipsnio 2 punktą išbraukiamas;
4. 3 straipsnio 1 dalies d punkto antra pastraipa pakeičiama taip:
„Šie sertifikatai arba dokumentai, kuriuos išdavė oficialiai paskirtas už kilmės ūkį, centrą arba organizaciją atsakingas veterinarijos gydytojas, turi būti gabenami kartu su gyvūnais ir produktais iki jų paskirties vietos;“;
5. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - a) 1 dalies a punkte išbraukiami žodžiai „arba zootechnikos“;
 - b) 3 dalyje išbraukiami žodžiai „arba zootechnikos“;
6. 19 straipsnis išbraukiamas;
7. A priedo II skyrius išbraukiamas.

3 straipsnis
Direktyvos 91/496/EEB pakeitimai

Direktyvos 91/496/EEB 12 straipsnio 5 dalyje išbraukiami žodžiai „ir zootechnikos“.

4 straipsnis
Perkėlimas į nacionalinę teisę

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi nuo pirmos mėnesio dienos praėjus septyniolikai mėnesių po 5 straipsnyje nurodytos dienos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

5 straipsnis
Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

6 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva pagal Sutartis skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas